

Votre nouveau sèche-linge

Félicitations ! Vous venez d'opter pour un appareil électroménager moderne et d'un haut niveau de qualité, de la marque Siemens. Le sèche-linge à condensation avec échangeur thermique et nettoyage automatique se distingue par une faible consommation d'énergie et un entretien réduit. Chacun de nos sèche-linge subit des tests fonctionnels soigneux avant de quitter notre usine. Notre service après-vente se tient à votre disposition pour répondre à toute demande de précisions.

Mise au rebut respectueuse de l'environnement
Mettez l'emballage au rebut en respectant l'environnement. Cet appareil a été labellisé conformément à la directive européenne 2002/96/CE sur les appareils électriques et électroniques usagés (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Cette directive sert de règlement-cadre à la reprise et au recyclage des appareils usagés dans toute l'Europe.

Sommaire

■ Préparatifs	Page 2
■ Réglage des programmes	Page 2
■ Séchage	Page 3/4
■ Remarques concernant le linge...	Page 5
■ Entretien et nettoyage	Page 6
■ Récapitulatif des programmes	Page 7
■ Installation	Page 8
■ Protection contre le gel/transport	Page 8
■ Caractéristiques techniques	Page 9
■ Accessoires en option	Page 9
■ Que faire si...	Page 10
■ Consignes de sécurité	Page 11

Utilisation conforme

- Cette machine est destinée à un usage exclusivement domestique.
 - L'appareil ne doit servir qu'à sécher des textiles lavés à l'eau.
- Ne laissez pas les enfants jouer sans surveillance près de l'appareil !**
Eloignez les animaux domestiques de l'appareil !

Préparatifs

Ne mettez jamais un sèche-linge endommagé en service !
Prévenez le service après-vente !

Séchez-vous impérativement les mains avant !
Ne saisissez que la fiche mâle !

Trier le linge et remplir le tambour
Enlevez tous les objets présents dans les poches.
Pensez à enlever les briquets !
Avant de garnir le tambour, vérifiez qu'il est bien vide !

Contrôler le sèche-linge

Brancher la fiche mâle

Sélection et réglage du programme

Sélectionner un programme de séchage ...

... et le personnaliser

Voir le récapitulatif des programmes -> Page 7

Toutes les touches sont sensibles. Un léger effleurement suffit !

Appuyer sur la touche Départ/Pause

Ne faites fonctionner le sèche-linge que si le filtre est en place !



Séchage

Vidanger l'eau condensée
Ne videz jamais le réservoir d'eau condensée pendant le séchage mais seulement **après !**

Nettoyer le filtre à peluches
Nettoyez le filtre à peluches après chaque séchage !

Eteindre le sèche-linge
Ramenez le programmateur sur **Arrêt**.
Ne laissez pas du linge humide dans le sèche-linge !

Retirer le linge
Votre sèche-linge dispose d'une fonction anti-froissage automatique qui fait entrer le tambour en mouvement à certains intervalles pendant 30 minutes après la fin du programme. Le linge reste défilé et aéré pendant une heure ou deux (si vous avez choisi la fonction **Antifroissage**).

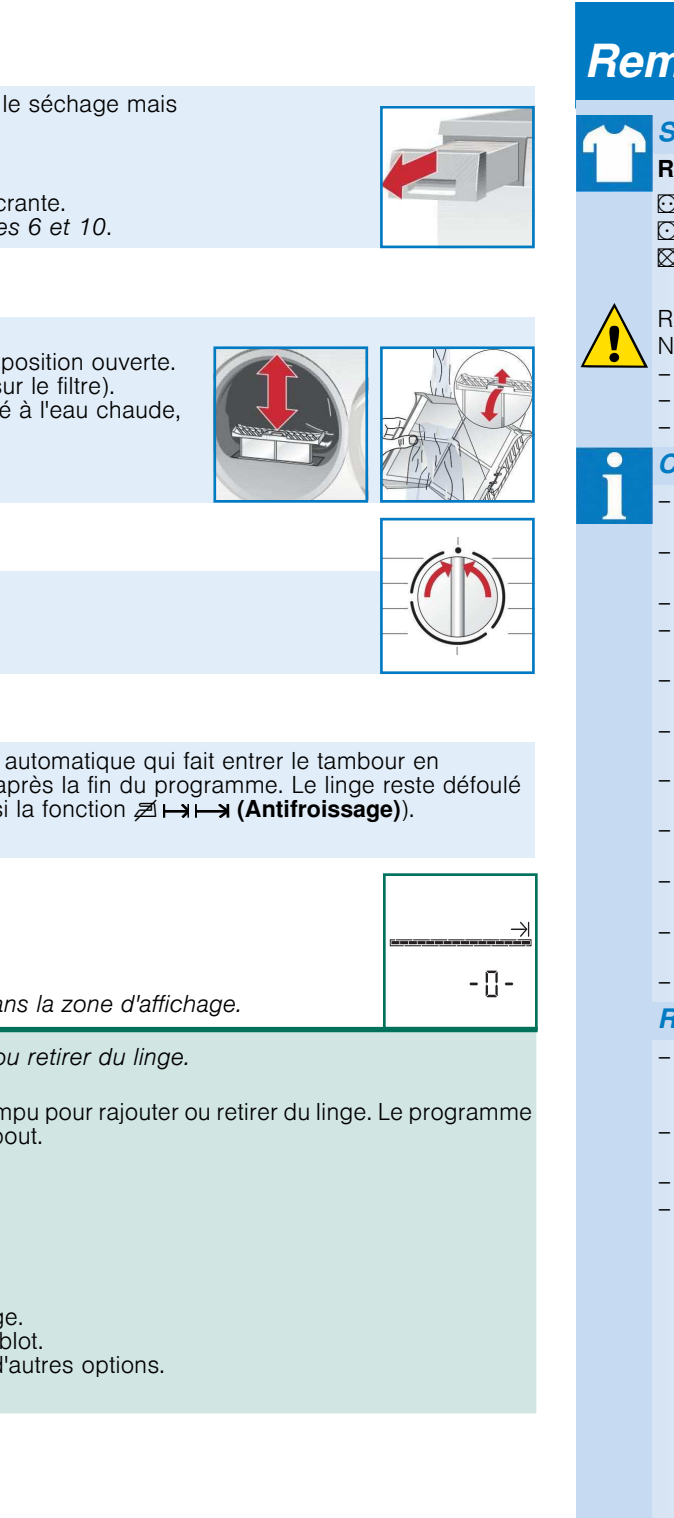
Fin du programme dès que → s'allume dans la zone d'affichage.

Interrompre le programme Rajouter ou retirer du linge.

Le cycle de séchage peut être brièvement interrompu pour rajouter ou retirer du linge. Le programme sélectionné doit ensuite se poursuivre jusqu'au bout.

N'éteignez jamais le sèche-linge avant la fin du cycle de séchage !

1. Ouvrez le hublot. Cette action interrompt le séchage.
2. Rajoutez du linge ou retirez-en puis refermez le hublot.
3. Si nécessaire, choisissez un autre programme et d'autres options.
4. Appuyez sur la touche **start**.



Remarques concernant le linge...

Symboles d'entretien des textiles
Respectez les instructions d'entretien fournies par le fabricant !

☑ Séchage à la température normale.
☑ Séchage à basse température -> Choisissez en plus °C ↓ (**Délicat**).
☒ Ne pas sécher en machine.

Respectez impérativement les consignes de sécurité ! -> Page 11.
Ne séchez pas par exemple les textiles suivants dans le sèche-linge :
- Textiles imperméables à l'air (caoutchoutés, par exemple).
- Textiles délicats (soie ou voilages synthétiques) -> Froissage !
- Linge souillé par de l'huile.

Conseils pour le séchage
- Pour obtenir un séchage uniforme, triez le linge par type de textile et par programme de séchage.
- Séchez toujours les petites pièces de linge (par ex. chaussettes de bébé) avec des grandes pièces de linge (par ex. serviettes de toilette).
- Pliez les grandes pièces de linge (draps) avant le séchage.
- Fermez les fermetures éclairs, crochets et œillets, boutonnez les taies et housses, fermez les ceintures textiles, nouez les lanières de tabliers, etc.
- Ne séchez pas excessivement les textiles synthétiques. -> Risque de froissage ! Laissez le linge finir de sécher à l'air.
- Ne séchez pas la laine dans le sèche-linge, rafraîchissez-la seulement -> Page 7, programme **Finition laine**.
- Ne repassez pas le linge immédiatement après le séchage. Pliez-le et laissez-le reposer un certain temps. -> L'humidité résiduelle se répartit uniformément.
- Lors du premier séchage, les textiles fragiles (tshirts, maillots, par exemple) tendent souvent à rétrécir. -> N'utilisez pas le programme **Extra sec**.
- Le linge amidonné ne va que sous réserves au sèche-linge. -> L'amidon laisse un revêtement qui gêne le séchage.
- Dosez l'assouplissant pour le lavage du linge à sécher conformément aux indications du fabricant.
- Si le tambour est peu chargé, utilisez un programme minuté -> Optimisation du séchage.

Respect de l'environnement/conseils pour économiser
- Avant de sécher le linge, essorez-le soigneusement dans le lave-linge. -> Des vitesses d'essorage assez élevées raccourcissent la durée de séchage et réduisent la consommation d'énergie. Essorez aussi les synthétiques.
- Utilisez la charge de linge maximale recommandée, mais ne la dépassez pas. -> Récapitulatif des programmes -> Page 7.
- Pendant le séchage, veillez à ce que la pièce soit bien aérée.
- N'obstruez pas la grille de refroidissement et ne collez rien dessus.

Entretien et nettoyage

Echangeur thermique
Le nettoyage de l'échangeur thermique du sèche-linge s'effectue automatiquement lors du séchage, l'indication **Cln** apparaît dans la zone d'affichage. Ne retirez pas le réservoir d'eau condensée pendant le processus de nettoyage.

Châssis du sèche-linge, bandeau de commande, grille de refroidissement
- Frottez ces éléments à l'aide d'un chiffon doux et humide.
- N'utilisez aucun détergent ou solvant agressif.
- Enlevez immédiatement les résidus de produit lessiviel et de détergent.
- Il peut arriver lors du séchage que de l'eau s'accumule entre le hublot et le joint. Cela n'entrave en rien le fonctionnement du sèche-linge !

Filtre du réservoir d'eau condensée
Le filtre est automatiquement nettoyé lors de la vidange du réservoir d'eau condensée. Le nettoyage ne s'impose par conséquent que lorsque le symbole clignote à nouveau sur la zone d'affichage après la vidange du réservoir d'eau condensée.

1. Retirez le réservoir d'eau condensée.
2. Tournez le filtre pour le sortir de son logement.
3. Nettoyez abondamment le filtre à l'eau.
4. Remettez le filtre en place et tournez-le jusqu'en butée.
5. Remettez le réservoir d'eau condensée en place jusqu'à ce qu'il s'encrante.

Ne faites fonctionner le sèche-linge que si le filtre est en place !

Sonde d'hygrométrie
Le sèche-linge est équipé de sondes d'hygrométrie en acier inoxydable. Ces sondes permettent de mesurer le degré d'humidité du linge. Au fil du temps, elles peuvent se recouvrir d'une fine pellicule de calcaire.

1. Ouvrez le hublot.
2. Nettoyez les sondes avec une éponge récurante humide.

N'utilisez pas de laine d'acier ou de produit abrasif!

	Permet de choisir les réglages.	■ menu
	Permet de modifier tous les réglages visibles dans la zone d'affichage.	■ ↑↓ (modifier)
1-24 heures	Fin du programme au bout de... (selon le programme sélectionné, par ex. durée 1h54 -> 2h ; la sélection porte toujours sur une durée arrondie).	■ Départ différé
0, 1, 2, 3	Volume du signal sonore réglable sur quatre positions : 0 (muet), 1 (faible), 2 (normal), 3 (fort).	■ Signal
Marche/Arrêt	Protection contre toute modification accidentelle des fonctions réglées (maintenez la touche Menu enfoncée pendant 5 secondes).	■ Verrouillage
0, 1, 2, 3	Réglage fin du degré de séchage pour les programmes Blanc/couleurs, Synthétiques, Mix et Express 40 min : 0 (faible) - 3 (très élevé).	■ Degré de séchage
600-1800	Vitesse d'essorage utilisée pour le lave-linge ; sert uniquement à l'affichage précis de la durée de séchage estimée.	■ Vitesse d'essorage

■ °C ↓ (Délicat)	Température réduite pour les textiles délicats ☑ avec durée de séchage plus longue (polyacryle, polyamide, élasthane ou acétate par exemple).
■ Antifroissage	Ce programme réduit le froissage du linge et rallonge la phase de protection anti-froissage après la fin du programme (deux niveaux de réglage).
■ Voyants d'état	Voyants de déroulement du programme : Séchage, Prêt à repasser, Prêt à ranger, Antifroissage/Fin
■ Voyants de service	
■ Filtre à peluches	Nettoyer le filtre à peluches.
■ Réservoir	Vider le réservoir d'eau condensée.

■ Température réduite pour les textiles délicats ☑ avec durée de séchage plus longue (polyacryle, polyamide, élasthane ou acétate par exemple).
■ Ce programme réduit le froissage du linge et rallonge la phase de protection anti-froissage après la fin du programme (deux niveaux de réglage).
■ Voyants de déroulement du programme : Séchage, Prêt à repasser, Prêt à ranger, Antifroissage/Fin
■ Nettoyer le filtre à peluches.
■ Vider le réservoir d'eau condensée.

Ne retirez pas et ne videz pas le réservoir d'eau condensée au cours du séchage !

Après le séchage : Linge ...	max. 7 kg	Pour blanc et couleurs en coton ou en lin.	Torchons
Repasser le linge	↻	↻	↻
Repasser légèrement le linge	↻	↻	↻
Ne pas repasser le linge	↻	↻	↻
Repasser le linge à la machine	↻	↻	↻
Bianc/couleurs			
Prêt à ranger	↻	↻	↻
Très sec	↻	↻	↻
Extra sec	↻	↻	↻
Synthétiques			
Prêt à repasser	↻	↻	↻
Prêt à ranger	↻	↻	↻
Très sec	↻	↻	↻
Mix			
Prêt à ranger/Prêt à repasser	↻	↻	↻
Défroiser			
max. 3 kg	↻	↻	↻
Microfibres			
max. 1,5 kg	↻	↻	↻
Finition laine			
max. 3 kg	↻	↻	↻
Express 40 min			
max. 2 kg	↻	↻	↻
Minuterie Chaud			
max. 3 kg	↻	↻	↻
Minuterie Froid			
max. 3 kg	↻	↻	↻

Pour lots de linge mélangés en coton et textiles synthétiques (Mix).
 Pour le coton, le lin et les tissus synthétiques encore humides. Les textiles sont moins froissés et pas totalement secs.
 Pour les textiles recouverts d'une couche protectrice, textiles repoussant l'eau, vêtements fonctionnels, tissus polaires (séchez séparément les vestes/pantalons avec doublure amovible).
 Pour textiles en laine allant au lave-linge. Ces textiles deviennent duveteux mais ne séchent pas entièrement.
 Retirez les en fin de programme et suspendez les pour qu'ils finissent de sécher.
 Pour le linge qui doit sécher rapidement, par exemple les textiles synthétiques, mixtes ou en coton. Les valeurs réelles peuvent différer des valeurs indiquées en fonction du type de textile, de la composition du linge à sécher, de l'humidité résiduelle du textile et de la quantité de chargement.
 Pour textiles pré-séchés, comportant plusieurs épaisseurs et délicats, en fibres acryliques ou pour les petites pièces de linge. Ce programme convient aussi pour parfaire le séchage.
 Pour tous types de textiles. Pour rafraîchir ou aérer le linge resté longtemps rangé.

Siemens Electrogeräte GmbH
 Carl-Wy Str. 34
 81739 München/Deutschland
 WT46W590CH
 0708 Tr
 9000 373696

Sur notre site internet <http://www.siemens-international.com>

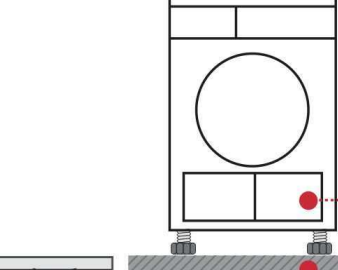
7

Installation

- Eléments fournis : un sèche-linge, une notice d'installation et d'utilisation.
- Vérifiez que le sèche-linge ne présente pas de dégâts dus au transport !
- Le sèche-linge est lourd. Ne le soulevez pas tout(e) seul(e) !
- Prenez garde à ne pas vous blesser avec les arêtes vives !
- Ne tentez jamais de soulever le sèche-linge par ses pièces saillantes (le hublot, par exemple) : risque de rupture !
- N'installez pas le sèche-linge dans des locaux à risque de gel ! L'eau, en gelant, pourrait l'endommager !
- En cas de doute, confiez le branchement à un spécialiste !

1. Installation du sèche-linge

- La prise doit rester accessible en permanence !
- Veillez à ce que la surface d'installation soit propre, plane et dure !
- Veillez à ce que la grille de refroidissement à l'avant du sèche-linge soit dégagée.
- Veillez à maintenir l'environnement du sèche-linge propre.
- Ajustez bien l'horizontalité du sèche-linge à l'aide des pieds à vis.
- Ne dévissez pas les pieds à vis de plus de 20 mm. N'enlevez en aucun cas les pieds à vis !



! N'installez pas le sèche-linge derrière une porte ou une porte coulissante qui pourrait gêner ou bloquer l'ouverture du hublot. Ainsi, les enfants ne risqueront pas de s'enfermer et de mettre leur vie en danger.

2. Raccordement au secteur

- Branchez le sèche-linge, en respectant la réglementation, à une prise de courant alternatif équipée d'une terre. En cas de doute, faites vérifier la prise par un spécialiste !
- La tension du secteur et la tension indiquée sur la plaque signalétique du sèche-linge (-> page 9) doivent concorder !
- Les données de branchement et l'ampérage nécessaire du fusible/disjoncteur figurent sur la plaque signalétique.

! Ne faites pas fonctionner le sèche-linge en cas de risque de gel !

Préparatifs

1. Videz le réservoir d'eau condensée -> Page 4.
2. Amenez le programmeur sur un programme quelconque.
3. Appuyez sur la touche **start** -> L'eau condensée est pompée vers le réservoir.
4. Attendez 5 min., videz à nouveau le réservoir d'eau condensée.
5. Ramenez le programmeur sur **Arrêt**.

Transport

- Préparation du sèche-linge -> voir protection contre le gel.
- Transportez le sèche-linge en position verticale.
- Laissez reposer le sèche-linge pendant une heure après l'avoir transporté.

i De l'eau résiduelle se trouve dans le sèche-linge. Celle-ci risque de s'échapper du sèche-linge s'il est incliné.

8

Caractéristiques techniques

● Dimensions (pxlxh)	60 x 60 x 85 cm (hauteur réglable)
Poids	env. 53 kg
Charge max. de linge	7 kg
Réservoir d'eau condensée	4,0 l
Tension de raccordement	220-240 V
Puissance de raccordement	max. 2100 W
Ampérage fusible/disjoncteur	10 A
Température ambiante	5 - 35 °C
Numéro de série/ Numéro de fabrication	Côté intérieur hublot

La plaque signalétique se trouve au dos du sèche-linge.

● Valeurs de consommation

Les valeurs qui suivent sont indicatives. Elles ont été déterminées dans des conditions normalisées.

	Vitesse d'essorage tr/min (humidité résiduelle)	Durée de séchage en minutes**	Consommation en kWh**
Blanc/couleurs 7 kg			
Prêt à ranger*	1400 (env. 50 %)	106	1,61
	1000 (env. 60 %)	124	1,90
	800 (env. 70 %)	143	2,19
Prêt à repasser*	1400 (env. 50 %)	73	1,11
	1000 (env. 60 %)	91	1,40
	800 (env. 70 %)	110	1,70
Synthétiques 3,5 kg			
Prêt à ranger*	800 (env. 40 %)	48	0,64
	600 (env. 50 %)	59	0,79

*Programmes de contrôle selon DIN EN 61121
 **Les valeurs réelles peuvent différer des valeurs indiquées en fonction du type de textile, de la composition du linge à sécher, de l'humidité résiduelle du textile et de la quantité de chargement.

● Eclairage intérieur du tambour (ampoule incandescente E14, 15 W)

L'éclairage du tambour s'allume lorsque vous ouvrez ou refermez le hublot, ainsi qu'au démarrage d'un programme ; il s'éteint automatiquement. Remplacement de l'ampoule incandescente -> Page 10.

Accessoires en option

Kit de liaison de l'ensemble lave-linge/sèche-linge
 Pour placer le sèche-linge sur un lave-linge adéquat de même profondeur et de même largeur et gagner ainsi de la place.

Comme WZ 20310, mais avec tablette de travail extractible.

Couvercle si montage sous le plan de travail
 Le sèche-linge peut être monté sous le plan de travail d'une cuisine.

Socle
 Pour un meilleur chargement et déchargement de l'appareil. Le panier qui se trouve dans le tiroir peut être utilisé pour transporter le linge.

9


Que faire si ...

● Le voyant start ne s'allume pas.	Avez-vous branché la prise ? Avez-vous choisi un programme ? Vérifiez le fusible/disjoncteur domestiques.
● Le symbole start lumineux clignote.	Videz le réservoir d'eau condensée. Nettoyez le filtre dans le réservoir d'eau condensée -> Page 6.
● Le symbole start lumineux clignote.	Nettoyez le filtre à peluches -> Page 4.
● Le sèche-linge ne démarre pas.	Avez-vous appuyé sur la touche start ? Le hublot est-il fermé ? Avez-vous réglé le programme ? La température ambiante est-elle supérieure à 5 °C ?
● De l'eau sort de l'appareil.	Ajustez l'horizontalité du sèche-linge.
● Le hublot s'ouvre tout seul.	Pour fermer le hublot, poussez-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.
● Le linge n'atteint pas le degré de séchage voulu ou le séchage dure trop longtemps.	Nettoyez le filtre à peluches -> Page 4. Videz le réservoir d'eau condensée -> Page 4. Température ambiante supérieure à 35 °C -> Aérez suffisamment. Grille de refroidissement obstruée -> Dégagez-la. Avez-vous réglé le sèche-linge sur un programme adapté ? -> Page 7. Linge trop sec ? Le sèche-linge avec échangeur de chaleur nécessite suffisamment d'humidité résiduelle dans le linge. Avez-vous encastré l'appareil dans un volume trop restreint ? Veillez à ce que l'air puisse circuler. Coupure de courant -> Faites redémarrer le sèche-linge. Fine pellicule de calcaire sur les sondes d'hygrométrie -> Nettoyez les sondes, voir page 6.
● Linge humide.	Utilisez le programme de séchage immédiatement au dessus ou ajoutez le programme Minuterie -> Page 7. Le linge chaud est moins humide qu'il ne paraît au toucher !
● Forte augmentation de l'humidité dans le local.	Veillez à ce que l'aération de la pièce soit suffisante. Grille de refroidissement obstruée -> Dégagez-la.
● La mention Ch apparaît sur la zone d'affichage.	C'est normal. Nettoyage automatique de l'échangeur thermique. Ne videz pas le réservoir d'eau condensée.
● Coupure de courant.	Retirez immédiatement le linge du sèche-linge et étendez-le. La chaleur peut s'échapper.
● L'éclairage intérieur ne fonctionne pas.	Débranchez la fiche mâle de la prise de courant, retirez le diffuseur situé à l'intérieur du sèche-linge (tournevis Torx 20) et changez l'ampoule. Remettez le diffuseur. Ne faites pas fonctionner le sèche-linge sans remettre le diffuseur !
● Vibrations et bruits occasionnels.	C'est normal. Nettoyage automatique de l'échangeur thermique.
● Fort ronflement pendant quelques secondes.	Le réservoir d'eau condensée est-il introduit jusqu'en butée ? -> Poussez le réservoir à fond.
● Si vous ne parvenez pas vous-même à remédier au problème ou si une réparation s'impose :	- Ramenez le programmeur sur Arrêt . - Débranchez la prise. - Appelez le service après-vente -> Liste des services après-vente disponibles !



10

Consignes de sécurité

! Cas d'urgence	- Débranchez immédiatement la prise ou coupez le courant au niveau du fusible/disjoncteur.
! Ne vous servez du sèche-linge...	- Que dans les pièces intérieures de votre domicile privé. - Que pour sécher des textiles.
! Ne vous servez jamais du sèche-linge...	- A des fins autres que celles décrites. - Et ne modifiez jamais son mécanisme ni ses caractéristiques.
Danger	- Les enfants et les personnes n'ayant pas lu la notice ne sont pas autorisés à utiliser le sèche-linge. - Ne laissez pas les enfants jouer près du sèche-linge sans surveillance. - Eloignez aussi les animaux domestiques. - Enlevez tous les objets présents dans les poches des vêtements. Attention particulièrement aux briquets -> Risque d'explosion ! - Ne vous appuyez pas et ne vous asseyez pas sur le hublot -> Risque de renversement !
Installation	- Fixez les câbles -> Risque de chute ! - Ne faites pas fonctionner le sèche-linge en cas de risque de gel !
Raccordement au secteur	- Raccordez le sèche-linge, en respectant la réglementation, à une prise de courant alternatif équipée d'une terre, faute de quoi, la sécurité n'est pas garantie. - Le câble aboutissant à la prise doit avoir une section suffisante. - N'utilisez que des disjoncteurs différentiels arborant ce symbole :  - La prise du sèche-linge et la prise murale doivent concorder. - N'utilisez pas de blocs multiprises ni de prolongateurs. - Ne branchez pas/ne débranchez pas la prise avec les mains mouillées -> Risque d'électrocution ! - Pour débrancher la prise, ne tirez jamais sur le cordon. - Veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation. -> Risque d'électrocution !
Utilisation	- Ne mettez que du linge dans le tambour. - Vérifiez le contenu du tambour avant d'allumer le sèche-linge. - N'utilisez pas le sèche-linge si le linge est entré en contact avec des solvants, de l'huile, de la cire, de la graisse ou de la peinture (laques, produits détachants, essence de nettoyage, etc.) -> Risque d'incendie/d'explosion ! - Risque lié à la poussière (charbon, farine, par exemple) : n'utilisez pas le sèche-linge -> Risque d'explosion ! - N'utilisez pas le sèche-linge si le linge contient de la mousse/du caoutchouc mousse. Le risque de détruire les matériaux élastiques ; la déformation du matériau mousse, de son côté, risque d'endommager le sèche-linge. - Eteignez le sèche-linge à la fin du programme. - L'eau condensée n'est pas potable et peut être souillée par des peluches !
Défaut	- N'utilisez pas le sèche-linge s'il est défectueux ou si vous soupçonnez la présence d'un défaut. - Confiez sa réparation au service après-vente. - N'utilisez pas le sèche-linge si son cordon d'alimentation est défectueux. Pour éviter des risques inutiles, confiez sa réparation au service après-vente. - Avant de changer l'ampoule d'éclairage intérieur, débranchez impérativement la prise. -> Risque d'électrocution !
Pièces de rechange	- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez que des pièces de rechange et des accessoires d'origine.
Mise au rebut	- Sèche-linge : débranchez la prise et sectionnez ensuite le cordon d'alimentation du sèche-linge. - Confiez l'appareil au service de ramassage adéquat. - L'échangeur thermique contient un fluide frigorigène -> Eliminez-le comme il se doit. - Emballage : ne permettez pas aux enfants de jouer avec les pièces de l'emballage -> Risque d'asphyxie ! - Tous les matériaux sont respectueux de l'environnement et recyclables. Mettez-les au rebut en respectant l'environnement.

11



Sèche-linge

Notice d'utilisation et d'installation

fr

! Ne mettez ce sèche-linge en service qu'après avoir lu la présente notice!

SIEMENS

Votre nouveau sèche-linge

Félicitations ! Vous venez d'opter pour un appareil électroménager moderne et d'un haut niveau de qualité, de la marque Siemens.

Le sèche-linge à condensation avec échangeur thermique et nettoyage automatique se distingue par une faible consommation d'énergie et un entretien réduit.

Chacun de nos sèche-linge subit des tests fonctionnels soigneux avant de quitter notre usine.

Notre service après-vente se tient à votre disposition pour répondre à toute demande de précisions.

Mise au rebut respectueuse de l'environnement


Mettez l'emballage au rebut en respectant l'environnement.

Cet appareil a été labellisé conformément à la directive européenne 2002/96/CE sur les appareils électriques et électroniques usagés (waste electrical and electronic equipment - WEEE).


Cette directive sert de règlement-cadre à la reprise et au recyclage des appareils usagés dans toute l'Europe.


Utilisation conforme

- Cette machine est destinée à un usage exclusivement domestique.
- L'appareil ne doit servir qu'à sécher des textiles lavés à l'eau.

 **Ne laissez pas les enfants jouer sans surveillance près de l'appareil !**
Éloignez les animaux domestiques de l'appareil !

Préparatifs Installation : voir page 8

 **Ne mettez jamais un sèche-linge endommagé en service !**
Prévenez le service après-vente !

 **Séchez-vous impérativement les mains avant !**
Ne saisissez que la fiche mâle !



Trier le linge et remplir

Enlevez tous les objets présents dans les poches.
Pensez à enlever les briquets !
Avant de garnir le tambour, vérifiez qu'il est bien vide.

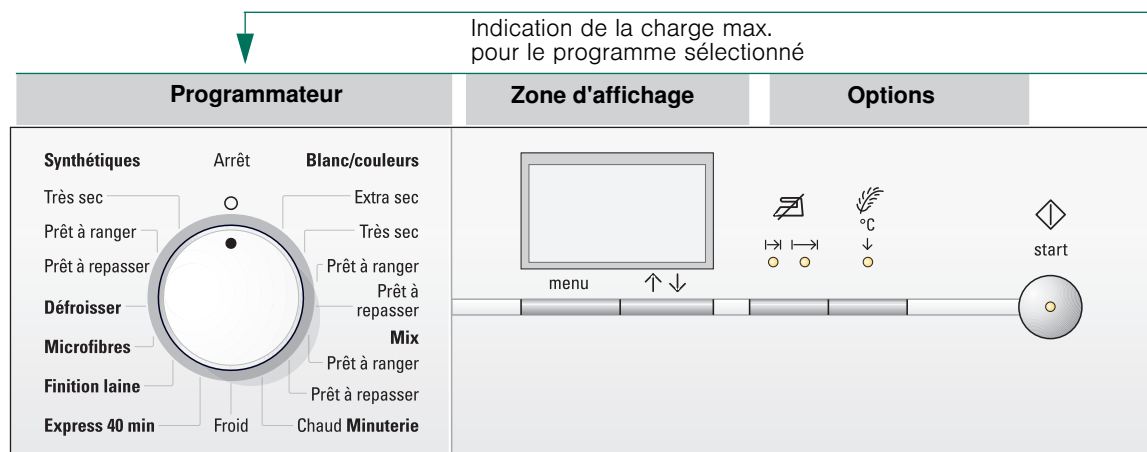
Sélection et réglage

Sélectionner un programme

Sommaire

Page


■ Préparatifs	2
■ Réglage des programmes	2
■ Séchage	3/4
■ Remarques concernant le linge...	5
■ Entretien et nettoyage	6
■ Récapitulatif des programmes	7
■ Installation	8
■ Protection contre le gel/transport	8
■ Caractéristiques techniques	9
■ Accessoires en option	9
■ Que faire si...	10
■ Consignes de sécurité	11












Voir le récapitulatif des p...

 Toutes les tou...
Un léger effleu...

 Appuyer sur la t...

 **Ne faites fonc...**
que si le filtre

Programme		Zone d'affichage		Options	
Permet de choisir les réglages.		■ menu		■  °C ↓ (Délicat)	
Permet de modifier tous les réglages visibles dans la zone d'affichage.		■  (modifier)		■  (Antifroissage)	
1-24 heures	Fin du programme au bout de... (selon le programme sélectionné, par ex. durée 1h54 -> 2h ; la sélection porte toujours sur une durée arrondie).	Départ différé		Ce programme réduit le froissage du linge et de protection anti-froissage après la fin des niveaux de réglage).	
0, 1, 2, 3	Volume du signal sonore réglable sur quatre positions : 0 (muet), 1 (faible), 2 (normal), 3 (fort).	Signal		Voyants d'état	
Marche/Arrêt	Protection contre toute modification accidentelle des fonctions réglées (maintenez la touche Menu enfoncée pendant 5 secondes).	Verrouillage		Séchage, Prêt à repasser, Prêt à ranger	
0, 1, 2, 3	Réglage fin du degré de séchage pour les programmes Blanc/couleurs, Synthétiques, Mix et Express 40 min : 0 (faible) - 3 (très élevé).	Degré de séchage		Voyants de service	
600-1800	Vitesse d'essorage utilisée pour le lave-linge ; sert uniquement à l'affichage précis de la durée de séchage estimée.	Vitesse d'essorage		Filtre à peluches 	
				Nettoyer le filtre à peluches. Vider le réservoir d'eau condensée.	

Remarques concernant le linge...



Symboles d'entretien des textiles

Respectez les instructions d'entretien fournies par le fabricant !

- ☑ Séchage à la température normale.
- ☑ Séchage à basse température -> Choisissez en plus °C ↓ (Délicat).
- ☑ Ne pas sécher en machine.



Respectez impérativement les consignes de sécurité ! -> Page 11.
Ne séchez pas par exemple les textiles suivants dans le sèche-linge :
- Textiles imperméables à l'air (caoutchoutés, par exemple).
- Textiles délicats (soie ou voilages synthétiques) -> Froissage !
- Linge souillé par de l'huile.



Conseils pour le séchage

- Pour obtenir un séchage uniforme, trie le linge par type de textile et par programme de séchage.
- Séchez toujours les petites pièces de linge (par ex. chaussettes de bébé) avec des grandes pièces de linge (par ex. serviettes de toilette).
- Pliez les grandes pièces de linge (draps) avant le séchage.
- Fermez les fermetures éclair, crochets et œillets, boutonnez les taies et housses, fermez les ceintures textiles, nouez les lanières de tabliers, etc.
- Ne séchez pas excessivement les textiles synthétiques. -> Risque de froissage ! Laissez le linge finir de sécher à l'air.
- Ne séchez pas la laine dans le sèche-linge, rafraîchissez-la seulement -> Page 7, programme **Finition laine**.
- Ne repassez pas le linge immédiatement après le séchage. Pliez-le et laissez-le reposer un certain temps. -> L'humidité résiduelle se répartit uniformément.
- Lors du premier séchage, les textiles fragiles (tshirts, maillots, par exemple) tendent souvent à rétrécir. -> N'utilisez pas le programme **Extra sec**.
- Le linge amidonné ne va que sous réserves au sèche-linge. -> L'amidon laisse un revêtement qui gêne le séchage.
- Dosez l'assouplissant pour le lavage du linge à sécher conformément aux indications du fabricant.
- Si le tambour est peu chargé, utilisez un programme minuté -> Optimisation du séchage.

Respect de l'environnement/conseils pour économiser

- Avant de sécher le linge, essorez-le soigneusement dans le lave-linge. -> Des vitesses d'essorage assez élevées raccourcissent la durée de séchage et réduisent la consommation d'énergie. Essorez aussi les synthétiques.
- Utilisez la charge de linge maximale recommandée, mais ne la dépassez pas. -> Récapitulatif des programmes -> Page 7.
- Pendant le séchage, veillez à ce que la pièce soit bien aérée.
- N'obstruez pas la grille de refroidissement et ne collez rien dessus.

Entretien et nettoyage



Uniquement appareil éteint !

Echangeur thermique

Le nettoyage de l'échangeur thermique du sèche-linge s'effectue automatiquement lors du séchage, l'indication **CIn** apparaît dans la zone d'affichage. Ne retirez pas le réservoir d'eau condensée pendant le processus de nettoyage.

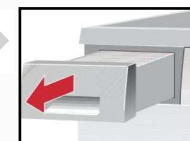
Châssis du sèche-linge, bandeau de commande, grille de refroidissement

- Frottez ces éléments à l'aide d'un chiffon doux et humide.
- N'utilisez aucun détergent ou solvant agressif.
- Enlevez immédiatement les résidus de produit lessiviel et de détergent.
- Il peut arriver lors du séchage que de l'eau s'accumule entre le hublot et le joint. Cela n'entrave en rien le fonctionnement du sèche-linge !

Filtre du réservoir d'eau condensée

Le filtre est automatiquement nettoyé lors de la vidange du réservoir d'eau condensée. Le nettoyage ne s'impose par conséquent que lorsque le symbole clignote à nouveau sur la zone d'affichage après la vidange du réservoir d'eau condensée.

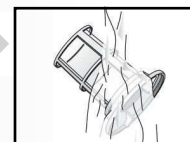
1. Retirez le réservoir d'eau condensée.



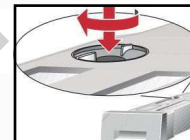
2. Tournez le filtre pour le sortir de son logement.



3. Nettoyez abondamment le filtre à l'eau.



4. Remettez le filtre en place et tournez-le jusqu'en butée.



5. Remettez le réservoir d'eau condensée en place jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Ne faites fonctionner le sèche-linge que si le filtre est en place !

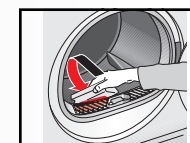
Sonde d'hygrométrie

Le sèche-linge est équipé de sondes d'hygrométrie en acier inoxydable. Ces sondes permettent de mesurer le degré d'humidité du linge. Au fil du temps, elles peuvent se recouvrir d'une fine pellicule de calcaire.

1. Ouvrez le hublot.
2. Nettoyez les sondes avec une éponge récurante humide.



N'utilisez pas de laine d'acier ou de produit abrasif!



Récapitulatif des programmes

(Voir aussi page 5)



Après le séchage : Linge ...

- ☐ Repasser le linge
- ☑ Repasser légèrement le linge
- ☒ Ne pas repasser le linge
- ☐ Repasser le linge à la machine

	T-shirts	Chemises	Pantatons	Robes/habits	Tenues de sport	Tenues de travail	Anoraks	Peignoirs en tissu éponge	Lingerie	Chaussettes	Litère	Linge de table	Serviettes en tissu éponge	Torchons vaisselle/mains
Blanc/couleurs	Pour blanc et couleurs en coton ou en lin.													
Prêt à repasser	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑
Prêt à ranger	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑
Très sec	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑
Extra sec	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑
Synthétiques	Pour linge sans repassage en textiles synthétiques, mixtes et en coton.													
Prêt à repasser	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑
Prêt à ranger	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑
Très sec	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑
Mix	Pour lots de linge mélangés en coton et textiles synthétiques (Mix).													
Prêt à ranger/Prêt à repasser	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑
Défroisser	Pour le coton, le lin et les tissus synthétiques encore humides. Les textiles sont moins froissés et pas totalement secs. Suspendez-les.													
Microfibres	Pour les textiles recouverts d'une couche protectrice, textiles repoussant l'eau, vêtements fonctionnels, tissus polaires (séchez séparément les vestes/pantatons avec doublure amovible).													
Finition laine	Pour textiles en laine allant au lave-linge. Ces textiles deviennent duveteux mais ne séchent pas entièrement. Retirez-les en fin de programme et suspendez-les pour qu'ils finissent de sécher.													
Express 40 min	Pour le linge qui doit sécher rapidement, par exemple les textiles synthétiques, mixtes ou en coton. Les valeurs réelles peuvent différer des valeurs indiquées en fonction du type de textile, de la composition du linge à sécher, de l'humidité résiduelle du textile et de la quantité de chargement.													
Minuterie Chaud	Pour textiles pré-séchés, comportant plusieurs épaisseurs et délicats, en fibres acryliques ou pour les petites pièces de linge. Ce programme convient aussi pour parfaire le séchage.													
Minuterie Froid	Pour tous types de textiles. Pour rafraîchir ou aérer le linge resté longtemps rangé.													

Sur notre site Internet <http://www.siemens-international.com>

Siemens Electrogeräte GmbH
Carl-Wey Str. 34
81739 München/Deutschland

WT46W590CH
0708 fr
9000 373696

Installation

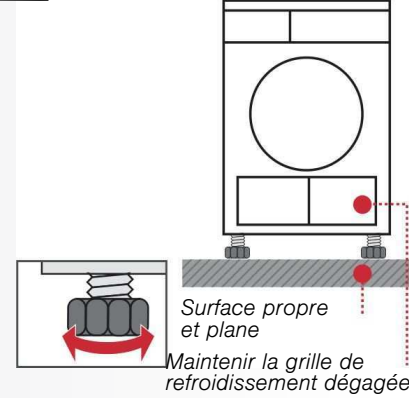
- Eléments fournis : un sèche-linge, une notice d'installation et d'utilisation.
- Vérifiez que le sèche-linge ne présente pas de dégâts dus au transport !
- Le sèche-linge est lourd. Ne le soulevez pas tout(e) seul(e) !
- Prenez garde à ne pas vous blesser avec les arêtes vives !
- Ne tentez jamais de soulever le sèche-linge par ses pièces saillantes (le hublot, par exemple) : risque de rupture !
- N'installez pas le sèche-linge dans des locaux à risque de gel ! L'eau, en gelant, pourrait l'endommager !
- En cas de doute, confiez le branchement à un spécialiste !

1. Installation du sèche-linge

- La prise doit rester accessible en permanence !
- Veillez à ce que la surface d'installation soit propre, plane et dure !
- Veillez à ce que la grille de refroidissement à l'avant du sèche-linge soit dégagée.
- Veillez à maintenir l'environnement du sèche-linge propre.
- Ajustez bien l'horizontalité du sèche-linge à l'aide des pieds à vis. Servez-vous d'un niveau à bulle.
- Ne dévissez pas les pieds à vis de plus de 20 mm. N'enlevez en aucun cas les pieds à vis !



Retirez tous les accessoires du tambour. Le tambour doit être entièrement vide !



N'installez pas le sèche-linge derrière une porte ou une porte coulissante qui pourrait gêner ou bloquer l'ouverture du hublot. Ainsi, les enfants ne risqueront pas de s'enfermer et de mettre leur vie en danger.

2. Raccordement au secteur Voir les consignes de sécurité -> Page 11.

- Branchez le sèche-linge, en respectant la réglementation, à une prise de courant alternatif équipée d'une terre. En cas de doute, faites vérifier la prise par un spécialiste !
- La tension du secteur et la tension indiquée sur la plaque signalétique du sèche-linge (-> page 9) doivent concorder !
- Les données de branchement et l'ampérage nécessaire du fusible/disjoncteur figurent sur la plaque signalétique.

Protection contre le gel



Ne faites pas fonctionner le sèche-linge en cas de risque de gel !



Préparatifs

1. Videz le réservoir d'eau condensée -> Page 4.
2. Amenez le programmeur sur un programme quelconque.
3. Appuyez sur la touche **start** -> L'eau condensée est pompée vers le réservoir.
4. Attendez 5 min., videz à nouveau le réservoir d'eau condensée.
5. Ramenez le programmeur sur **Arrêt**.

Transport



- Préparation du sèche-linge -> voir protection contre le gel.
- Transportez le sèche-linge en position verticale.
- Laissez reposer le sèche-linge pendant une heure après l'avoir transporté.



De l'eau résiduelle se trouve dans le sèche-linge. Celle-ci risque de s'échapper du sèche-linge s'il est incliné.

Caractéristiques techniques

● Dimensions (pxlxh)	60 x 60 x 85 cm (hauteur réglable)
Poids	env. 53 kg
Charge max. de linge	7 kg
Réservoir d'eau condensée	4,0 l
Tension de raccordement	220-240 V
Puissance de raccordement	max. 2100 W
Ampérage fusible/disjoncteur	10 A
Température ambiante	5 - 35 °C
Numéro de série/ Numéro de fabrication	Côté intérieur hublot

La plaque signalétique se trouve au dos du sèche-linge.

● Valeurs de consommation	Les valeurs qui suivent sont indicatives. Elles ont été déterminées dans des conditions normalisées.		
	Vitesse d'essorage tr/min (humidité résiduelle)	Durée de séchage en minutes**	Consommation en kWh**
Blanc/couleurs 7 kg			
Prêt à ranger*	1400 (env. 50 %)	106	1,61
	1000 (env. 60 %)	124	1,90
	800 (env. 70 %)	143	2,19
Prêt à repasser*	1400 (env. 50 %)	73	1,11
	1000 (env. 60 %)	91	1,40
	800 (env. 70 %)	110	1,70
Synthétiques 3,5 kg			
Prêt à ranger*	800 (env. 40 %)	48	0,64
	600 (env. 50 %)	59	0,79

*Programmes de contrôle selon DIN EN 61121

**Les valeurs réelles peuvent différer des valeurs indiquées en fonction du type de textile, de la composition du linge à sécher, de l'humidité résiduelle du textile et de la quantité de chargement.

- **Eclairage intérieur du tambour (ampoule incandescente E14, 15 W)**
L'éclairage du tambour s'allume lorsque vous ouvrez ou refermez le hublot, ainsi qu'au démarrage d'un programme ; il s'éteint automatiquement. Remplacement de l'ampoule incandescente -> Page 10.

Accessoires en option

N° de réf. **Kit de liaison de l'ensemble lave-linge/sèche-linge**
WZ 20310 Pour placer le sèche-linge sur un lave-linge adéquat de même profondeur et de même largeur et gagner ainsi de la place.







WZ 20300 Comme WZ 20310, mais avec tablette de travail extractible.

WZ 20290 **Couvercle si montage sous le plan de travail**
Le sèche-linge peut être monté sous le plan de travail d'une cuisine.

WZ 20460 **Socle**
Pour un meilleur chargement et déchargement de l'appareil. Le panier qui se trouve dans le tiroir peut être utilisé pour transporter le linge.

Que faire si ...

Ne confiez les réparations qu'au service après-vente ou à un spécialiste dûment autorisé ! Avant d'appeler le service après-vente, veuillez vérifier que vous ne pouvez pas remédier vous-même au problème. Si vous avez besoin d'un conseil, sachez que l'intervention d'un technicien vous sera facturée, même pendant la période de garantie. Veuillez consulter la liste ci-jointe pour trouver le service après-vente le plus proche de votre domicile. Veuillez indiquer au service après-vente le numéro de série (E-Nr.) et le numéro de fabrication (FD) du sèche-linge (voir du côté intérieur du hublot).

- Le voyant  **start** ne s'allume pas. Avez-vous branché la prise ? Avez-vous choisi un programme ? Vérifiez le fusible/disjoncteur domestiques.
- Le symbole  et le voyant lumineux  clignotent. Videz le réservoir d'eau condensée. Nettoyez le filtre dans le réservoir d'eau condensée -> Page 6.
- Le symbole  et le voyant lumineux  clignotent. Nettoyez le filtre à peluches -> Page 4.
- Le sèche-linge ne démarre pas. Avez-vous appuyé sur la touche  **start** ? Le hublot est-il fermé ? Avez-vous réglé le programme ? La température ambiante est-elle supérieure à 5 °C ?
- De l'eau sort de l'appareil. Ajustez l'horizontalité du sèche-linge.
- Le hublot s'ouvre tout seul. Pour fermer le hublot, poussez-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.
- Le linge n'atteint pas le degré de séchage voulu ou le séchage dure trop longtemps. Nettoyez le filtre à peluches -> Page 4. Videz le réservoir d'eau condensée -> Page 4. Température ambiante supérieure à 35 °C -> Aérez suffisamment. Grille de refroidissement obstruée -> Dégagez-la. Avez-vous réglé le sèche-linge sur un programme adapté ? -> Page 7. Linge trop sec ? Le sèche-linge avec échangeur de chaleur nécessite suffisamment d'humidité résiduelle dans le linge. Avez-vous encastré l'appareil dans un volume trop restreint ? Veillez à ce que l'air puisse circuler. Coupure de courant -> Faites redémarrer le sèche-linge. Fine pellicule de calcaire sur les sondes d'hygrométrie -> Nettoyez les sondes, voir page 6.
- Linge humide. Utilisez le programme de séchage immédiatement au dessus ou ajoutez le programme Minuterie -> Page 7. Le linge chaud est moins humide qu'il ne paraît au toucher !
- Forte augmentation de l'humidité dans le local. Veillez à ce que l'aération de la pièce soit suffisante. Grille de refroidissement obstruée ? -> Dégagez-la.
- La mention **CIn** apparaît sur la zone d'affichage. C'est normal. Nettoyage automatique de l'échangeur thermique. Ne videz pas le réservoir d'eau condensée.
- Coupure de courant. Retirez immédiatement le linge du sèche-linge et étendez-le. La chaleur peut s'échapper.
- L'éclairage intérieur ne fonctionne pas. Débranchez la fiche mâle de la prise de courant, retirez le diffuseur situé à l'intérieur du sèche-linge (tournevis Torx 20) et changez l'ampoule. Remettez le diffuseur. Ne faites pas fonctionner le sèche-linge sans remettre le diffuseur !
- Vibrations et bruits occasionnels. C'est normal. Nettoyage automatique de l'échangeur thermique.
- Fort ronflement pendant quelques secondes. Le réservoir d'eau condensée est-il introduit jusqu'en butée ? -> Poussez le réservoir à fond.
- Si vous ne parvenez pas vous-même à remédier au problème ou si une réparation s'impose :
 - Ramenez le programmeur sur **Arrêt**.
 - Débranchez la prise.
 - Appelez le service après-vente -> Liste des services après-vente disponibles !

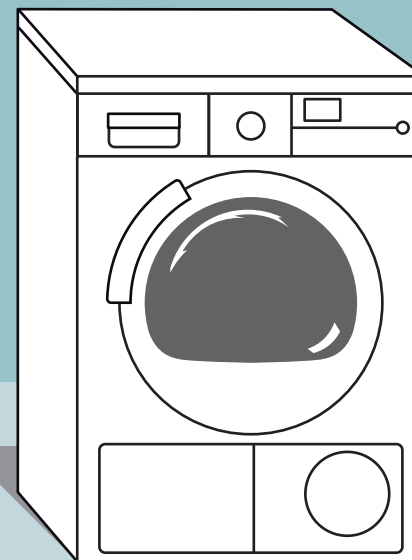
Consignes de sécurité



- Cas d'urgence** – Débranchez immédiatement la prise ou coupez le courant au niveau du fusible/ disjoncteur.
- Ne vous servez du sèche-linge...** – Que dans les pièces intérieures de votre domicile privé.
– Que pour sécher des textiles.
- Ne vous servez jamais du sèche-linge...** – A des fins autres que celles décrites.
– Et ne modifiez jamais son mécanisme ni ses caractéristiques.
- Danger**
- Les enfants et les personnes n'ayant pas lu la notice ne sont pas autorisés à utiliser le sèche-linge.
 - Ne laissez pas les enfants jouer près du sèche-linge sans surveillance.
 - Eloignez aussi les animaux domestiques.
 - Enlevez tous les objets présents dans les poches des vêtements. Attention particulièrement aux briquets -> **Risque d'explosion !**
 - Ne vous appuyez pas et ne vous asseyez pas sur le hublot
-> **Risque de renversement !**
- Installation**
- Fixez les câbles -> **Risque de chute !**
 - Ne faites pas fonctionner le sèche-linge en cas de risque de gel !
- Raccordement au secteur**
- Raccordez le sèche-linge, en respectant la réglementation, à une prise de courant alternatif équipée d'une terre, faute de quoi, la sécurité n'est pas garantie.
 - Le câble aboutissant à la prise doit avoir une section suffisante.
 - N'utilisez que des disjoncteurs différentiels arborant ce symbole :
 - La prise du sèche-linge et la prise murale doivent concorder.
 - N'utilisez pas de blocs multiprises ni de prolongateurs.
 - Ne branchez pas/ne débranchez pas la prise avec les mains mouillées
-> **Risque d'électrocution !**
 - Pour débrancher la prise, ne tirez jamais sur le cordon.
 - Veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation.
-> **Risque d'électrocution !**
- Utilisation**
- Ne mettez que du linge dans le tambour. Vérifiez le contenu du tambour avant d'allumer le sèche-linge.
 - N'utilisez pas le sèche-linge si le linge est entré en contact avec des solvants, de l'huile, de la cire, de la graisse ou de la peinture (laques, produits détachants, essence de nettoyage, etc.) -> **Risque d'incendie/d'explosion !**
 - Risque lié à la poussière (charbon, farine, par exemple) : n'utilisez pas le sèche-linge -> **Risque d'explosion !**
 - N'utilisez pas le sèche-linge si le linge contient de la mousse/du caoutchouc mousse. Il risque de détruire les matériaux élastiques ; la déformation du matériau mousse, de son côté, risque d'endommager le sèche-linge.
 - Eteignez le sèche-linge à la fin du programme.
 - L'eau condensée n'est pas potable et peut être souillée par des peluches !
- Défaut**
- N'utilisez pas le sèche-linge s'il est défectueux ou si vous soupçonnez la présence d'un défaut. Confiez sa réparation au service après-vente.
 - N'utilisez pas le sèche-linge si son cordon d'alimentation est défectueux. Pour éviter des risques inutiles, confiez sa réparation au service après-vente.
 - Avant de changer l'ampoule d'éclairage intérieur, débranchez impérativement la prise. -> **Risque d'électrocution !**
- Pièces de rechange**
- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez que des pièces de rechange et des accessoires d'origine.
- Mise au rebut**
- Sèche-linge : débranchez la prise et sectionnez ensuite le cordon d'alimentation du sèche-linge. Confiez l'appareil au service de ramassage adéquat.
 - L'échangeur thermique contient un fluide frigorigène -> Eliminez-le comme il se doit.
 - Emballage : ne permettez pas aux enfants de jouer avec les pièces de l'emballage -> **Risque d'asphyxie !**
 - Tous les matériaux sont respectueux de l'environnement et recyclables. Mettez-les au rebut en respectant l'environnement.



Respectez les consignes de sécurité énoncées à la page 11.



Sèche-linge

Notice d'utilisation et d'installation

fr

SIEMENS



Ne mettez ce sèche-linge en service qu'après avoir lu la présente notice!